

# **SAMUEL MATERAN MARINO**

Date of Birth: 07-04-1989  
Nationality: Venezuela  
Address: Ehrlich 432, Ituzaingó (1714), Buenos Aires, Argentina  
Cell: +5491138011303  
E-Mail: Gottatranslate@outlook.com



## **GOALS**

To become part of a team and consolidate myself professionally in an area where I can put all my knowledge into practice, giving me the opportunity to achieve my goals, and to grow in the labor, personal and intellectual area.

## **EDUCATION**

**2014 - 2015**  
**Carabobo, Venezuela**

**Diploma in Cytodiagnosis in cervical neoplasms**  
University of Carabobo

**2010 - 2014**  
**Valencia, Venezuela**

**Bachelor's Degree in Cytotechnology**  
Embryology Chair Assistant  
Thesis "Prevalence of sexually transmitted infectious microorganisms associated with female infertility"  
Arturo Michelena University

**2003 - 2007**  
**Florida, United States**

**High School Diploma**  
Cypress Bay High School

## **Languages of Expertise**

- English (US) Level: Bilingual
- Spanish (Latin America) Level: Bilingual

## **Courses**

- Digital Marketing: Managing Social Networks
- Customer Service: Theoretical/Practical Course with focus in Customer Care in Laboratories

## **Computing**

- Excellent management of automated work tools under Windows (Word, Excel, Outlook, PowerPoint)
- Advanced Internet CAT tool experience (SmartCat)
- Basic Programming (HTML)
- Advanced experience of Operating System Repair and computer operations
- Dreamweaver

## **TRANSLATION EXPERIENCE**

Over 5 years of professional experience translating for the following corporations/agencies:

- **TLS Creative Design**
- **Nathaan Meditrans**
- **GoGo Charters**
- **GoTranscript**
- **Wondershare**

## **FIELD OF EXPERTISE:**

- **General**

Movie scripts and subtitles, handbooks & user manuals, articles, magazines, books, etc...

- **Engineering (Process, Mechanical and Automotive)**

Textbooks, reports, operating manuals, minutes of meeting, tenders, proposals, chemical datasheets, safety instructions, environmental texts, etc.

- **Information Technology**

Software manuals (technical or general), handbooks & user manuals (computer, modem, printer, scanner, soundcards), websites/homepages, HTML, etc.

- **Legal**

Commercial contracts, warranties, approved official documents (birth/marriage/death certificate/official documents), import permits, etc.

- **Oil and Gas**
- **Medical/Healthcare**
- **Electronic**

Manuals (mobile phone, scientific calculators, etc.)

## **REFERENCES:**

Available upon request